

"IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY"

German: WICHTIG, FÜR SPÄTERE NACHSCHLAGE AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Spanish: IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERENCIA FUTURA: LEER ATENTAMENTE

Italian: IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI: LEGGERE ATTENTAMENTE

French: IMPORTANT, À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE : LIRE ATTENTIVEMENT

HOW TO BUILD YOUR CAMP TENT

WIE MAN SEIN CAMPINGZELT AUFBAUT

COMMENT MONTER VOTRE TENTE DE CAMPING

COME MONTARE LA TUA TENDA DA CAMPEGGIO

CÓMO MONTAS TU TIENDA DE CAMPING

Step 1

First of all, open the tent bag, take the tent cover and all accessories out, and check whether there are missing items.

Schritt 1

Zunächst öffnen Sie die Zelttasche, nehmen Sie die Zeltabdeckung und das gesamte Zubehör heraus und überprüfen Sie, ob Teile fehlen.

Étape 1

Tout d'abord, ouvrez le sac de la tente, sortez la housse de la tente et tous les accessoires, et vérifiez s'il manque des éléments.

Passo 1

Innanzitutto, apri la borsa della tenda, prendi la copertura della tenda e tutti gli accessori, e controlla se mancano pezzi.

Paso 1

En primer lugar, abre la bolsa de la tienda, saca la cubierta de la tienda y todos los accesorios, y verifica si faltan elementos.



Step 2

Lay the tent cover flat on the ground, find the location of the door, and then rotate tent to ensure that the door faces in the direction as you want.

Schritt 2

Legen Sie die Zeltabdeckung flach auf den Boden, finden Sie die Position der Tür und drehen Sie das Zelt dann so, dass die Tür in die gewünschte Richtung zeigt.

Étape 2

Étalez la housse de la tente à plat sur le sol, localisez l'emplacement de la porte, puis tournez la tente pour vous assurer que la porte est orientée dans la direction que vous souhaitez.

Passo 2

Stendi la copertura della tenda piatta sul terreno, individua la posizione della porta, quindi ruota la tenda per assicurarti che la porta sia rivolta nella direzione desiderata.

Paso 2

Coloca la cubierta de la tienda plana en el suelo, encuentra la ubicación de la puerta y luego gira la tienda para asegurarte de que la puerta esté orientada en la dirección que deseas.



Step 3

Take out the small steel stakes, and fix the moisture-proof ground sheet by inserting the steel stakes through the holes and securing them into the ground.

Schritt 3

Nehmen Sie die kleinen Stahlheringe heraus und befestigen Sie die feuchtigkeitssfeste Bodenplane, indem Sie die Stahlheringe durch die Löcher stecken und sie im Boden befestigen.

Étape 3

Sortez les petits piquets en acier et fixez la bâche imperméable en insérant les piquets en acier dans les trous et en les fixant dans le sol.

Passo 3

Prendi i piccoli picchetti in acciaio e fissa il telo impermeabile inserendo i picchetti in acciaio attraverso i fori e fissandoli nel terreno.

Paso 3

Saca las estacas de acero pequeñas y fija la lona impermeable insertando las estacas de acero en los agujeros y asegurándolas en el suelo.



Step 4

Open the tent door, assemble the center pole, find the top center of the tent, and push the pole upward until it is vertical.

Schritt 4

Öffnen Sie die Zelttür, montieren Sie den Mittelpfosten, finden Sie die obere Mitte des Zeltes und drücken Sie den Pfosten nach oben, bis er senkrecht steht.

Étape 4

Ouvrez la porte de la tente, assemblez le mât central, trouvez le centre supérieur de la tente et poussez le mât vers le haut jusqu'à ce qu'il soit vertical.

Passo 4

Apri la porta della tenda, assembla il palo centrale, individua il centro superiore della tenda e spingi il palo verso l'alto fino a quando è verticale.

Paso 4

Abre la puerta de la tienda, ensambla el poste central, encuentra el centro superior de la tienda y empuja el poste hacia arriba hasta que esté vertical.



Step 5

Take out the V-shaped door frames, enter the tent, put the metal nail on the top of the V-shaped door frame, and pass through the matching hole of the canvas on the top of the door.

Schritt 5

Nehmen Sie die V-förmigen Türrahmen heraus, betreten Sie das Zelt, legen Sie den Metallstift auf die Oberseite des V-förmigen Türrahmens und führen Sie ihn durch das passende Loch der Leinwand oben an der Tür.

Étape 5

Sortez les cadres de porte en forme de V, entrez dans la tente, placez le clou métallique sur le dessus du cadre de porte en forme de V et passez-le à travers le trou correspondant de la toile sur le dessus de la porte.

Passo 5

Prendi i telai a forma di V per la porta, entra nella tenda, metti il chiodo metallico sulla parte superiore del telaio a forma di V e fai passare il chiodo attraverso il foro corrispondente della tela sulla parte superiore della porta.

Paso 5

Saca los marcos de puerta en forma de V, entra en la tienda, coloca el clavo de metal en la parte superior del marco de puerta en forma de V y pásalo a través del agujero correspondiente de la lona en la parte superior de la puerta.



Step 6

Fix the door frames on both sides of the tent door until it stands up.

Schritt 6

Befestigen Sie die Türrahmen auf beiden Seiten der Zelttür, bis sie aufrecht stehen.

Étape 6

Fixez les cadres de porte des deux côtés de la porte de la tente jusqu'à ce qu'ils se tiennent debout.

Passo 6

Fissa i telai delle porte su entrambi i lati della porta della tenda fino a quando si tengono in piedi.

Paso 6

Fija los marcos de puerta en ambos lados de la puerta de la tienda hasta que se mantengan en pie.



Step 7
Put a rain cap on the top of the V-shaped frame outside the tent.

Schritt 7
Setzen Sie eine Regenabdeckung auf die Spitze des V-förmigen Rahmens außerhalb des Zeltes.

Étape 7
Placez un capuchon de pluie sur le dessus du cadre en forme de V à l'extérieur de la tente.

Passo 7
Metti un cappuccio antipioggia sulla parte superiore del telaio a forma di V all'esterno della tenda.

Paso 7
Coloca una cubierta de lluvia en la parte superior del marco en forma de V fuera de la tienda.



Step 8

Adjust the guy ropes buckles, take out the large steel stakes, and anchor them to the ground at a space 50cm apart to each other and 45 degrees tilt. Adjust the position of the wind rope.

Schritt 8

Justieren Sie die Schnallen der Abspannleinen, nehmen Sie die großen Stahlheringe heraus und verankern Sie sie mit einem Abstand von 50 cm zueinander und 45 Grad Neigung im Boden. Passen Sie die Position der Windseile an.

Étape 8

Ajustez les boucles des cordes de haubanage, sortez les grands piquets en acier et ancrez-les dans le sol à une distance de 50 cm les uns des autres et inclinés à 45 degrés. Ajustez la position des cordes de vent.

Passo 8

Regola le fibbie delle funi di ancoraggio, estrai i grandi picchetti in acciaio e fissali al suolo a una distanza di 50 cm l'uno dall'altro e con un'inclinazione di 45 gradi. Regola la posizione delle corde anti-vento.

Paso 8

Ajusta las hebillas de las cuerdas de sujeción, saca las estacas de acero grandes y anclalas en el suelo a una distancia de 50 cm entre sí y con una inclinación de 45 grados. Ajusta la posición de las cuerdas contra el viento.



SStep 9

Check whether all the ground steel stakes and guy ropes are in place, and adjust the tension of the guy ropes to make the tent the same as in the picture.

Schritt 9

Überprüfen Sie, ob alle Bodenstahlheringe und Abspannleinen an ihrem Platz sind, und justieren Sie die Spannung der Abspannleinen, um das Zelt dem Bild entsprechend einzustellen.

Étape 9

Vérifiez si tous les piquets en acier au sol et les cordes de haubanage sont en place, et ajustez la tension des cordes de haubanage pour que la tente soit identique à celle sur l'image.

Passo 9

Verifica se tutti i picchetti in acciaio per il terreno e le corde di ancoraggio sono al loro posto e regola la tensione delle corde di ancoraggio per rendere la tenda uguale a quella nell'immagine.

Paso 9

Verifica si todas las estacas de acero en el suelo y las cuerdas de sujeción están en su lugar, y ajusta la tensión de las cuerdas de sujeción para que la tienda quede igual que en la imagen.



Step 10

The yurt tent features removable moisture-proof ground sheet. You can detach it from the tent by pulling the two zippers around the bottom of the tent from back to front.

Schritt 10

Das Jurtenzelt verfügt über eine abnehmbare feuchtigkeitsfeste Bodenplane. Sie können sie vom Zelt abtrennen, indem Sie die beiden Reißverschlüsse am unteren Teil des Zeltes von hinten nach vorne öffnen.

Étape 10

La tente yourte est dotée d'une bâche imperméable amovible. Vous pouvez la détacher de la tente en tirant les deux fermetures éclair autour du bas de la tente de l'arrière vers l'avant.

Étape 10

La tente yourte est dotée d'une bâche imperméable amovible. Vous pouvez la détacher de la tente en tirant les deux fermetures éclair autour du bas de la tente de l'arrière vers l'avant.

Paso 10

La tienda yurta cuenta con una lámina impermeable al suelo desmontable. Puedes separarla de la tienda tirando de las dos cremalleras alrededor de la parte inferior de la tienda de atrás hacia adelante.



Step 11

The rolled-up tent wall cloth can be secured with an olive buckle(you can do it inside or outside the tent).

Schritt 11

Das aufgerollte Zeltwandtuch kann mit einer Oliven-Schnalle befestigt werden (Sie können dies innerhalb oder außerhalb des Zeltes tun).

Étape 11

Le tissu de paroi de la tente enroulée peut être fixé avec une boucle olive (vous pouvez le faire à l'intérieur ou à l'extérieur de la tente).

Passo 11

Il tessuto della parete della tenda arrotolata può essere fissato con una fibbia a oliva (puoi farlo all'interno o all'esterno della tenda).

Paso 11

El tejido de la pared de la tienda enrollada se puede asegurar con una hebilla de oliva (puedes hacerlo dentro o fuera de la tienda).



Step 12

When the tent wall cloth is rolled up, the result is the same as in the picture.

Schritt 12

Wenn das Zeltwandtuch aufgerollt ist, entspricht das Ergebnis dem Bild.

Étape 12

Lorsque le tissu de la paroi de la tente est roulé, le résultat est le même que sur l'image.

Passo 12

Quando il tessuto della parete della tenda è arrotolato, il risultato è lo stesso dell'immagine.

Paso 12

Cuando el tejido de la pared de la tienda está enrollado, el resultado es el mismo que en la imagen.

Paso 12

Cuando el tejido de la pared de la tienda está enrollado, el resultado es el mismo que en la imagen.



HOW TO PACK UP YOUR CAMP TENT

WIE PACKT MAN SEIN CAMPINGZELT ZUSAMMEN

COMMENT RANGER VOTRE TENTE DE CAMPING

COME IMBALLARE LA TENDA DA CAMPEGGIO

CÓMO EMPACAR TU TIENDA DE CAMPAMENTO

Step 1

First, carefully remove the center pole.

Schritt 1

Entfernen Sie zuerst vorsichtig die Mittelstange.

Étape 1

Tout d'abord, retirez délicatement le mât central.

Passo 1

Innanzitutto, rimuovi con attenzione il palo centrale.

Paso 1

En primer lugar, retire con cuidado el poste central.



Step 2

Remove the rain cap and V-shaped door frame.

Schritt 2

Entfernen Sie die Regenabdeckung und den V-förmigen Türrahmen.

Étape 2

Retirez le capuchon de pluie et le cadre de porte en forme de V.

Passo 2

Rimuovi il cappuccio antipioggia e il telaio della porta a forma di V.

Paso 2

Retira la cubierta de lluvia y el marco de puerta en forma de V.



Step 3

Put the removed center pole and V-shaped door frame into the storage bag.

Schritt 3

Legen Sie den entfernten Mittelstab und den V-förmigen Türrahmen in die Aufbewahrungstasche.

Étape 3

Placez le mât central retiré et le cadre de porte en forme de V dans le sac de rangement.

Passo 3

Metti il palo centrale rimosso e il telaio della porta a forma di V nella borsa portaoggetti.

Paso 3

Coloca el poste central y el marco de puerta en forma de V que has retirado en la bolsa de almacenamiento.



Step 4

Remove the ground stakes around the tent one by one.

Schritt 4

Entfernen Sie nacheinander die Bodenheringe rund um das Zelt.

Étape 4

Retirez un par un les piquets de sol autour de la tente.

Passo 4

Rimuovi uno alla volta i picchetti per il terreno intorno alla tenda.

Paso 4

Retira uno a uno los estacas de sujeción del suelo alrededor de la tienda.



Step 5

Zip up the tent door, remove the gas from the tent, and put the guy ropes in the tent.

Schritt 5

Schließen Sie den Zeltverschluss, entfernen Sie das Gas aus dem Zelt und legen Sie die Abspannleinen ins Zelt.

Étape 5

Fermez la porte de la tente à glissière, retirez le gaz de la tente et mettez les cordes de haubanage à l'intérieur de la tente.

Passo 5

Chiudi la porta della tenda con la cerniera, rimuovi il gas dalla tenda e metti le funi di ancoraggio nella tenda.

Paso 5

Cierra la puerta de la tienda con la cremallera, retira el gas de la tienda y coloca las cuerdas de sujeción dentro de la tienda.



Step 6

Get the tent cover flattened on the ground, and put the ground sheet on it. the two sides are folded in half to the middle and repeat the folding. The smaller, the better.

Schritt 6

Legen Sie die Zeltabdeckung flach auf den Boden und legen Sie die Bodenplane darauf. Die beiden Seiten werden zur Mitte hin zur Hälfte gefaltet und der Faltvorgang wird wiederholt. Je kleiner, desto besser.

Étape 6

Étalez la housse de la tente à plat sur le sol et placez la bâche de sol dessus. Les deux côtés sont pliés en deux vers le milieu, puis le pliage est répété. Plus le pli est petit, mieux c'est.

Passo 6

Stendi il telo di copertura della tenda sul terreno e metti il telo di fondo sopra di esso. I due lati vengono piegati a metà verso il centro e il processo di piegatura viene ripetuto. Più piccolo è il pieghevole, meglio è.

Paso 6

Coloca la cubierta de la tienda extendida en el suelo y coloca la lona del suelo encima. Los dos lados se pliegan por la mitad hacia el centro y se repite el proceso de plegado. Cuanto más pequeño, mejor.



Step 7

Finally, put all tent items into the storage bag, zip it up, get stored in a dry place for your next camping trip.

Schritt 7

Schließlich legen Sie alle Zeltutensilien in die Aufbewahrungstasche, schließen den Reißverschluss und bewahren sie an einem trockenen Ort für Ihren nächsten Campingausflug auf.

Étape 7

Enfin, mettez tous les éléments de la tente dans le sac de rangement, fermez-le à glissière et rangez-le dans un endroit sec pour votre prochain voyage de camping.

Passo 7

Infine, metti tutti gli oggetti della tenda nella borsa portaoggetti, chiudila a zip e riponila in un luogo asciutto per il tuo prossimo viaggio di campeggio.

Paso 7

Finalmente, coloca todos los elementos de la tienda en la bolsa de almacenamiento, ciérrala con cremallera y guárdala en un lugar seco para tu próximo viaje de campamento.

